

Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 25. listopadu 2021 – Evropská komise v. UG(Věc C-249/20 P) ⁽¹⁾**(„Kasační opravný prostředek – Veřejná služba – Smluvní zaměstnanec – Smlouva na dobu neurčitou – Ukončení – Důvody pro propuštění – Zkreslení – Nemajetková újma – Přípustnost – Opomenutí rozhodnout o bodu návrhových žádání“)**

(2022/C 51/10)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: B. Mongin a L. Radu Bouyon, zmocněnci)

Další účastník řízení: UG (zástupci: původně M. Richard a P. Junqueira de Oliveira, poté M. Richard, advokáti)

Výrok

- 1) Rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 2. dubna 2020, UG v. Komise (T-571/17, nezveřejněný, EU:T:2020:141), se zrušuje v části, v níž Tribunál zrušil rozhodnutí Evropské komise ze dne 17. října 2016 o ukončení pracovní smlouvy UG na dobu neurčitou, konstatoval existenci protiprávnosti, jež mohla založit odpovědnost tohoto orgánu a bod návrhových žádání UG vycházející z náhrady nemajetkové újmy, která mu byla způsobena, odmítl jako nepřipustný.
- 2) Věc se vrací Tribunálu Evropské unie.
- 3) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 348, 19.10.2020.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 25. listopadu 2021 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Verwaltungsgesicht Berlin – Německo) – Aurubis AG v. Bundesrepublik Deutschland(Věc C-271/20) ⁽¹⁾**(„Řízení o předběžné otázce – Systém pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů – Režim přidělování bezplatných povolenek – Rozhodnutí 2011/278/EU – Článek 3 písm. d) – Dílčí zařízení pro referenční úroveň paliva – Pojmy ‚spalování‘ a ‚palivo‘ – Výroba primární mědi tavením ve vznosu – Žádost o přidělení – Požadované povolenky, které ještě nebyly přiděleny ke dni uplynutí obchodovacího období – Možnost vydat tyto povolenky v následujícím obchodovacím období z titulu výkonu soudního rozhodnutí vydaného po tomto datu“)**

(2022/C 51/11)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgericht Berlin

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Aurubis AG

Žalovaná: Bundesrepublik Deutschland